

## 360 Кто поднимет свой взор

1. There is life for a look  
at the Crucified One,  
There is life at this moment for thee;

1. Кто поднимет свой взор  
на Христа на кресте,  
Тот покой обретёт в полноте;

Then look, sinner, look  
unto Him and be saved,  
Unto Him Who was nailed to the tree.

О мой друг, посмотри,  
как, весь мир возлюбя,  
Он страдал на кресте за тебя!

## **Refrain**

Look! look! Look and live!  
There is life for a look  
at the Crucified One,  
There is life at this moment for thee.

## **Припев**

Взглянь! Взглянь! Грешник, взглянь!  
Взглянь на раны Христа,  
на терновый венок,  
И познай, как в любви Он высок!

2. Oh, why was He there  
as the Bearer of sin,  
If on Jesus thy guilt was not laid?

2. Он избавил тебя  
от грозы и суда,  
Искупил Он тебя навсегда.

Oh, why from His side  
flowed the sin-cleansing blood,  
If His dying thy debt has not paid?

Сила смерти! Где  
жалю твоё для бытия?  
Грозный ад! Где победа твоя?

## **Refrain**

Look! look! Look and live!  
There is life for a look  
at the Crucified One,  
There is life at this moment for thee.

## **Припев**

Взглянь! Взглянь! Грешник, взглянь!  
Взглянь на раны Христа,  
на терновый венок,  
И познай, как в любви Он высок!

3. It is not thy tears  
of repentance or prayers,  
But the blood, that atones for the soul;

3. Беспросветная тьма  
над твоею душой  
И страдания жажды порой.

On Him, then, who shed it,  
thou mayest at once  
Thy weight of iniquities roll.

Но взгляни на Христа,  
Он лучами горит,  
И источник в Нем правды сокрыт.



## **Refrain**

Look! look! Look and live!  
There is life for a look  
at the Crucified One,  
There is life at this moment for thee.

## **Припев**

Взглянь! Взглянь! Грешник, взглянь!  
Взглянь на раны Христа,  
на терновый венок,  
И познай, как в любви Он высок!

4. Then doubt not thy welcome,  
since God has declared  
There remaineth no more to be done;

4. Над тобой беззаконье,  
как тяжесть ярма;  
И теснит тебя жизнь, как тюрьма;

That once in the end  
of the world He appeared,  
And completed the work He begun.

Но взгляни на Христа,  
за твой грех Он в скорбях,  
Для свободы твоей Он в цепях.

## **Refrain**

Look! look! Look and live!  
There is life for a look  
at the Crucified One,  
There is life at this moment for thee.

## **Припев**

Взглянь! Взглянь! Грешник, взглянь!  
Взглянь на раны Христа,  
на терновый венок,  
И познай, как в любви Он высок!

5. Then take with rejoicing  
from Jesus at once  
The life everlasting He gives;

5. О, зачем же в твоих  
сокровенных очах  
Равнодушие бывает иль страх?

And know with assurance  
thou never canst die,  
Since Jesus, thy righteousness, lives.

Грешник, взглянь на Христа  
ты с надеждой живой  
И получишь ты дар дорогой.

## Refrain

Look! look! Look and live!  
There is life for a look  
at the Crucified One,  
There is life at this moment for thee.

## Припев

Взглянь! Взглянь! Грешник, взглянь!  
Взглянь на раны Христа,  
на терновый венок,  
И познай, как в любви Он высок!

